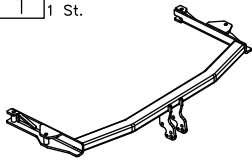




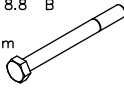


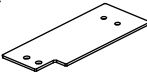


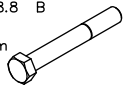


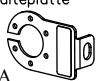


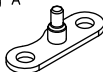





Zubehör:

Pos. 1 Tragarme der Anhängerkupplung 1 St. 	Pos. 5 Distanzhülse II 2 St. ø25mm L=15mm 	Pos. 10 Automatengestell 1 St. 	Pos. 16 Federring 2 St. ø 10,2 mm 
	Pos. 6 Distanzhülse III 2 St. ø25mm L=13mm 	Pos. 11 Schraube 8.8 B 2 St. M10x110mm 	Pos. 17 Mutter 8 B 2 St. M12 
Pos. 2 Kupplungskugel 1 St. 	Pos. 7 Lasche 2 St. 	Pos. 12 Unterlegscheibe 4 St. ø37xø13x3mm 	Pos. 18 Mutter 8 B 2 St. M10 
Art.nr-KL1M49A	Pos. 8 Schraube 8.8 B 2 St. M12x100mm 	Pos. 13 Unterlegscheibe 4 St. ø 13 mm 	Pos. 19 Kugelschutz 1 St. 
Pos. 3 Steckdosenhalteplatte 1 St. 	Pos. 9 Schraube 8.8 B 1 St. M12x25mm 	Pos. 14 Unterlegscheibe 2 St. ø 10,5 mm 	Pos. 20 Vorrichtung A 1 St. 
Art.nr-BL1M49A	Pos. 4 Distanzhülse I 2 St. ø25mm L=17mm 	Pos. 15 Federring 6 St. ø 12,2 mm 	Pos. 21 Verschlußscheibe des Automatengestells 1 St. 
		Artikelnummer-Z100	



PPUH AUTO-HAK Sp.J.

Produkcja Zaczepów Kulowych
Henryk & Zbigniew Nejman
76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K
tel/fax (059) 8-414-414; 8-414-413
E-mail: office@autohak.com.pl
www.autohak.com.pl

Anhängerkupplung

Klasse: **A50-X** Katalog nr **M49A**
zugelassen zur Montage an folgenden Fahrzeugtypen:
Hersteller: **MAZDA**
Modell: **serie 6**
Typ: **4/5 Tüer (GG)**
ab Bj. 01.2003 bis 01.2008

Technische Daten:
D – Wert : **8,7 kN**
Max. Masse Anhänger: **1600 kg**
Max. Stützlast: **75 kg**

Homologationsnummer gemäß der Direktive 94/20/EG: **e20*94/20*1028*00**

EINLEITUNG

Die Anhängerkupplung erfüllt die Vorschriften der Verkehrssicherheit. Sie beeinflusst die Fahrsicherheit und daher ist ausschließlich nur vom Fachpersonal zu montieren. Es dürfen keinesfalls Konstruktionsänderungen vorgenommen werden. Sonst erlischt die Verwendungszulassung.

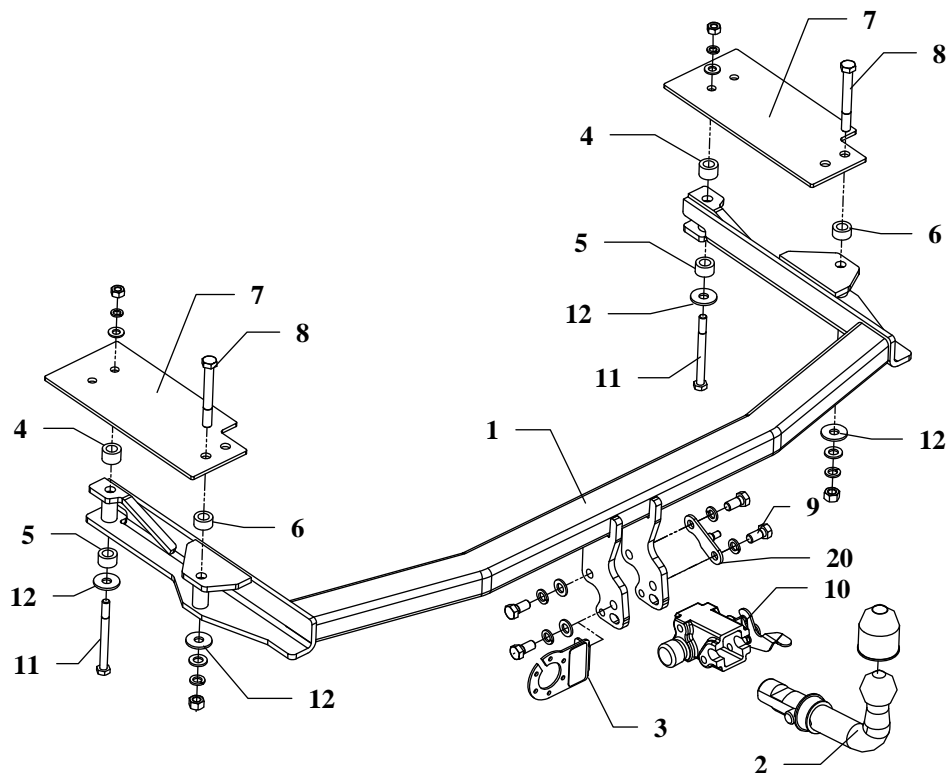
Falls es eine Isolationsschicht oder Fahrzeugunterbodenschutz gibt, wo die Anhängerkupplung befestigt wird, so sind diese zu entfernen. Andere Karosseriestellen und gebohrte Löcher sind mit der Antikorrosionsfarbe anzustreichen.

Für die Belastungswerte gelten die vom Fahrzeughersteller angegebenen Daten bzw. max. Masse der Anhänger und max. Stützlast. Dabei dürfen die Höchstkenwerte der Anhängerkupplung nicht überschritten werden.

D-Wert Formel:

$$\frac{\text{max. Masse Anhänger [kg]} \times \text{Max. Fahrzeuggesamtgewicht [kg]}}{\text{max. Masse Anhänger [kg]} + \text{Max. Fahrzeuggesamtgewicht [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

MONTAGE - und BETRIEBSANLEITUNG DER ANHÄNGEKUPPLUNG



Die Anhängerkupplung (Katalognummer **M49A**) ist für folgende Fahrzeugtypen zugelassen: **Mazda 6, 4/5 Türrer,(GG)** ab Bj. 01.2003 bis 01.2008, dient zum ziehen der Anhänger mit der Gesamtlast von **1600 kg** und der Kugelstützlast von max. **75 kg**.

Drehmomente für Schrauben und Muttern 8.8:

M6 - 11 Nm	M 8 - 25 Nm	M 10 - 50 Nm
M 12 - 87 Nm	M 14 - 138 Nm	M16 - 210 Nm

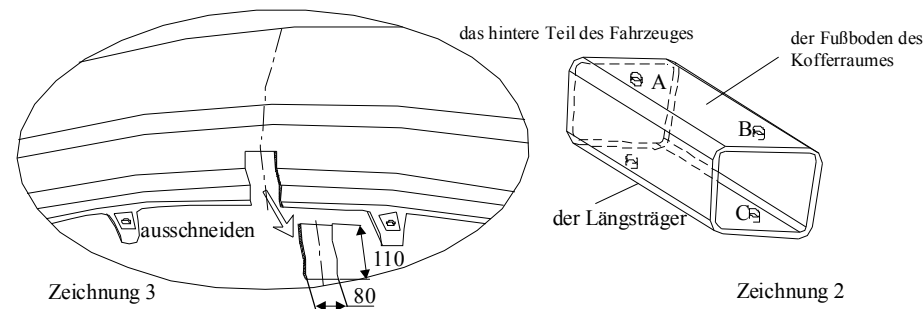
VON DEM HERSTELLER

Die Zuverlässigkeit der Anhängerkupplung ist jedoch auch von der ordnungsgemäßen Montage und der richtigen Nutzung abhängig. Daher werden Sie gebeten, sorgfältig die folgende Montageanleitung zu lesen und sich an die entsprechenden Anweisungen zu beachten.

Die Anhängerkupplung muss an den vom Fahrzeughersteller vorgeschriebenen Befestigungsstellen montiert werden.

Anbauanleitung

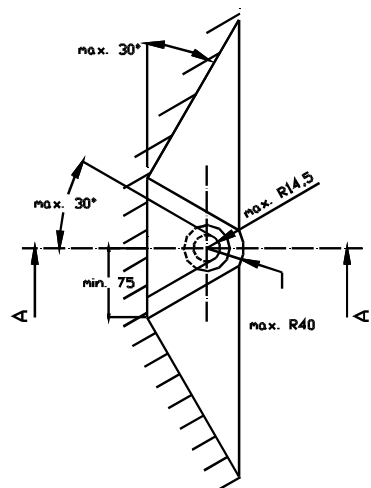
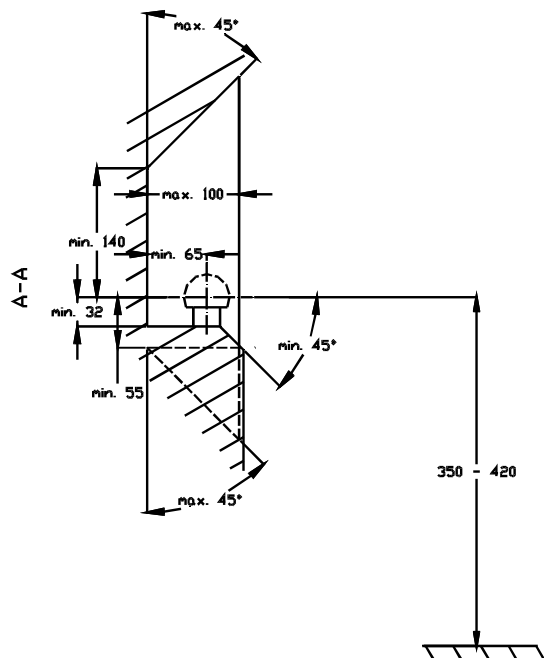
- Um die Anhängerkupplung zu montieren, muss man erst die Stoßstange, dann ihre Metallverstärkung, den Nachschalldämpfer von der hinteren Aufhängung herunter lassen und das Wärmeblech abnieten.
- Die Löcher 85x60mm an der hinteren Wand (Heckblech) ausschneiden, um den Eingang in die Längsträger frei zu machen. (linke und rechte Schablonen dazu verwenden)
- Die originalen Löcher A, B, C mit dem Bohrer Ø25mm, wie auf der Zeichnung gezeigt, größer machen.
- Die Tragarme der Anhängerkupplung (Pos.1) in die Längsträger so einschieben, dass sich die Löcher der Anhängerkupplung mit den Löchern in den Längsträgern überdecken.
- Die Distanzhülsen angemessen in die größer gemachten Löcher, wie auf der Zeichnung gezeigt, einsetzen.
- Die Laschen (Pos. 7) anlegen, und wie auf der Zeichnung 1 fixieren.
- Das Wärmeblech anbringen, den Nachschalldämpfer aufhängen, die Stoßstange montieren, vorher einen Teil (siehe Zeichnung1) ausschneiden.
- Alle Schrauben gemäß den Angaben in der Tabelle festziehen. Bohren, dann mit den Schrauben M8x30mm (Pos.8) festdrehen.
- Das Automatengestell (Pos.10) mit den Schrauben M12x25mm (Pos.9) und dem Steckdosenhalter (Pos.3) verschrauben. Die Kupplungskugel (Pos.2) gemäß der Anbauanleitung der Anhängerkupplung mit dem schnell demontierten Aufsatz anbringen.
- Die Elektroinstallation gemäß der Bedienungsanleitung des Herstellers anschließen.
- Falls nötig, den durch die Montage beschädigten Farbanstrich an der Anhängerkupplung ausbessern.



ACHTUNG

- Nach dem Anbau der Anhängerkupplung sind die nationalen Vorschriften zur Anbauabnahme und zur Änderung der Fahrzeugpapiere zu beachten.
- Das Fahrzeug sollte mit seitlichen Blinkern und Rückspiegeln, deren Abstand mindestens der Anhängerbreite entspricht, ausgestattet werden.
- Alle Befestigungsschrauben sind nach ca. 1 000 km Anhängerbetrieb zu prüfen und nachzuziehen.

- Die Kugel der Anhängerkupplung ist sauber zu halten und zu fetten.



- (D) Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 30 der Richtlinie 94/20/EG ist zu gewährleisten.
- (CZ) Volný prostor ve smyslu Přílohy VII, obr. 30 Směrnice č. 94/20/EG musí být zaručen.
- (F) L' espace libre doit être garanti conformément à l'annexe VII, illustration 30 de la directive 94/20/ CE.
- (GB) The clearance specified in apendix VII, diagram 30 of guideline 94/20/EC must be guaranteed.
- (PL) Zagwarantować swobodną przestrzeń zgodnie z załącznikiem VII, rysunek 30 dyrektywy 94/20/CE.
- (SK) Volný priestor v zmysle Prílohy VII, obr. 30 Smernice 94/20/EC musí byť zaručená.

- (D) * bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges
- (CZ) * při celkové přípustné hmotnosti vozidla
- (F) * pour poids total en charge autorisé du véhicule
- (GB) * at gross vehicle weight rating
- (PL) * przy dopuszczalnym ciężarze całkowitym pojazdu
- (SK) * pri celkovej prípustnej hmotnosti vozidla